

(denumire veche: Disboxid 422 E.MI ClearCoat)

# DisboXID 422

## 2K-EP-Versiegelung

Rășină epoxidică bi-componentă, transparentă, pentru sigilarea lucioasă a acoperirilor epoxidice.



### Descrierea produsului

Domeniu de utilizare	Sigilare de protecție cu luciu intens, pe finisaje epoxidice rigide, nuanțate sau presărate cu fulgi decorativi.	
Proprietăți	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ transparentă ca sticla</li> <li>■ cu îngălbenire redusă</li> <li>■ intensifică nuanțele suprafețelor pe care se aplică</li> <li>■ rezistă la solicitări și uzură</li> <li>■ poate fi aplicată și în variantă antiderapantă</li> </ul>	
Liant	Rășină epoxidică bi-componentă, cu viscozitate redusă, total solid conform Deutscher Bauchemie.	
Ambalaje/Capacitate recipient	Ambalaj combi din metal la 10 kg, ambalaj la 25 kg (Masa de bază: recipient la 16,67 kg, Întăritor: găleată la 8,33 kg).	
Culoare	Transparent.	
Grad de luciu	Lucios.	
Depozitare	La loc răcoros, în mediu uscat, ferit de îngheț. Poate fi depozitat min. 6 luni în recipientul original, etanș. În cazul depozitării la temperaturi mai reduse materialul se va depozita la cca. 20°C înainte de utilizare.	
Date tehnice	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Densitate:</li> <li>■ Grosimea stratului uscat:</li> <li>■ Uzura conform Taber (CS 10/1000 U/1000 g):</li> <li>■ Duritate pendul König:</li> <li>■ Duritate Shore (A/D):</li> </ul>	<p>cca 1,1 g/cm<sup>3</sup> cca 95 μm/ 100 g/m<sup>2</sup> cca 23 mg/30 cm<sup>2</sup> cca 175 s cca D 82</p>



Rezistență la  
substanțe chimice

Tabel de rezistență chimică cu referire la DIN EN ISO 2812-3:2007, la +20°C	
	7 zile
Acid acetic, 5 % concentrație	+ (V)
Acid clorhidric, 10 % concentrație	+ (V)
Acid sulfuric, 10 % concentrație	+ (V)
Acid citric, 10 % concentrație	+
Acid lactic, 10 % concentrație	+
Amoniac, 25 % concentrație	+
Hidroxid de potasiu, 50 % concentrație	+
Hidroxid de sodiu, 50 % concentrație	+
Apă distilată	+
Sare de bucătărie, soluție saturată	+
Lichide de verificare grupa 1* (benzine)	+
Lichide de verificare grupa 3* (păcura și uleiuri de motor neutilizate)	+
Lichide de verificare grupa 7b* (Biodiesel)	+
Coca Cola	+
Cafea	+
Vin roșu	+ (V)
Explicarea semnelor: + = rezistent, (V) = colorare	
* Corespunde principiilor de construcții și verificare cu privire la protecția apelor a DIBt.	

## Prelucrare

Suporturi recomandate

Finisaje epoxidice rigide, presărate și cu aderență la stratul suport, aplicate pe suprafețe minerale. Suportul trebuie să fie uscat, portant, cu formă stabilă, fără zone neaderente, praf, uleiuri, grăsimi, urme de cauciuc și alte substanțe cu efect de separare. Trebuie exclusă umiditatea ascendentă.

Pregătirea suprafețelor  
suport

Suportul se pregătește prin metode adecvate cum ar fi de ex. măturare și curățare cu aspirator industrial (mai ales în cazul suprafețelor decorate cu fulgi, zonele ascuțite se teșesc cu ajutorul unui șlefuitor pentru pardoseli), astfel încât să respecte cerințele enumerate. Finisajele vechi se șlefuiască. Finisajele noi pe bază de rășini reactive, proaspăt aplicate, se sigilează după o zi. În cazul timpilor de așteptare mai prelungiți, suprafața trebuie șlefuită ușor cu elemente abrazive cu granulație fină. Temperaturile reduse prelungesc considerabil timpul de așteptare.

Modul de preparare

Se adaugă Componenta B în Componenta A se amestecă, se omogenizează bine cu un malaxor electric cu viteză redusă (max. 400 rot./min.). Se toarnă într-un alt recipient curat și se omogenizează din nou (nu se va aplica din ambalajul original).

Raport de amestec

Componenta A : Componenta B = 2 : 1 părți greutate.

Procedeeul de aplicare

În funcție de domeniul de utilizare, cu o rolă cu lungime scurtă sau medie a firului, respectiv cu o racletă din cauciuc, cu dinți. La variantele antiderapante se va utiliza o gletieră din polietilenă și o rolă de structurare Molopren (tip grosier).

Compoziția straturilor

### Sigilare netedă

Aplicare cu rola:

Se aplică uniform în cruce produsul DisboXID 422, cu o rolă cu lungime medie a firului.

Aplicare cu racleta (recomandat pentru suprafețe de calitate superioară):

Produsul DisboXID 422 gata omogenizat se toarnă pe finisajul solidificat și se întinde uniform cu racleta dințată din cauciuc (dinți triunghiulari de 2 mm). După cca 10 minute timp de așteptare, se vor elimina bulele de aer cu o rolă cu țepi, cu mișcări în cruce.

**Rețineți:** În cazul aplicării cu racleta dințată, alegerea diferitelor mărimi a dinților triunghiulari nu va influența automat în același raport și consumurile specificate. Dimensiunea dinților depinde de rezistența la uzură a racletei dințate, temperatură, gradul de umplere și particularitățile stratului suport.

### Sigilare antiderapantă

Se aplică cu o gletieră din PE, se întinde la mărimea granulei amestecul realizat din:

DisboXID 422: 100 % greutate

DisboADD 947 Glasperlen, rough 250 – 420 μm: 30 % greutate, sau

DisboADD 947 Glasperlen, medium 180 – 300 μm: 30 % greutate

Stratul astfel aplicat se prelucrează prin mișcări în cruce, cu o rolă moltopren grosolană (pori cu Ø 5 mm). Pentru accesarea zonei de lucru se vor utiliza pantofi cu cuie. În cazul timpilor mai lungi de așteptare materialul se omogenizează repetat.

Consum

<b>Sigilare</b>	
Sigilare netedă, aplicată cu rola	cca 300 - 400 g/m <sup>2</sup>
Sigilare netedă, aplicată cu racleta cu dinți	cca 800 g/m <sup>2</sup>
Sigilare antiderapantă	cca 150 g/m <sup>2</sup> + cca 45 g/m <sup>2</sup> DisboADD 947 Glasperlen, rough 250 – 420 μm, sau DisboADD 947 Glasperlen, medium 180 – 300 μm

Valorile exacte ale consumului se stabilesc prin efectuarea unor mostre la fața locului.

Durata de prelucrabilitate

Cca 60 de minute la temperatura de +20°C și 60 % umiditate relativă a aerului. Temperaturile înalte scurtează, temperaturile reduse prelungesc timpul de găleată.

Condiții de aplicare

**Temperatura materialului, a mediului de lucru și a stratului suport:**

Min. +12°C, max. +30°C.

Umiditate relativă a aerului trebuie să fie de max. 80 %. Temperatura stratului suport trebuie să fie întotdeauna mai mare cu min 3°C ca temperatura punctului de rouă.

Uscarea/Timpul de uscare

În condițiile unei temperaturi de +20°C și a unei umidități relative a aerului de 60 %: poate fi solicitat la trafic pietonal (în scopul refinisării) după cca 24 de ore și poate fi solicitat mecanic și chimic după cca 7 zile. La temperaturi mai reduse, timpul de uscare se prelungesc.

Pe durata solidificării (cca 24 ore la +20°C) suprafața se va proteja împotriva umidității, în caz contrar pot apărea defecte pe suprafață și probleme de aderență.

Curățarea instrumentelor de lucru

Imediat după utilizare, sau în cazul pauzelor de lucru mai lungi, cu DisboADD 419 Verdünner.

## Recomandări

Avize

Certificate actuale la cerere.

Curățare și întreținere

Aspectul nobil a suprafeței necesită o curățare și întreținere periodică. Pentru păstrarea valorii finisajului, se vor monta elemente de glisare din pâslă, sub picioarele meselor și a scaunelor. Mobilierul și alte obiecte de amenajare trebuie montate cu grijă, pentru evitarea loviturilor și zgârieturilor, nu vor fi împinse pe suprafață ci întotdeauna se vor ridica pentru mutarea lor. În cazul utilizării scaunelor cu role (de ex. scaune pentru birouri), se vor utiliza numai role moi.

Pentru evitarea murdării cu nisip sau impurități, se vor monta preșuri în zonele de acces. În funcție de solicitări, trebuie efectuate 1-2 curățări de bază pe an în domeniul comercial, urmate de o sigilare, pentru păstrarea aspectului nobil a suprafeței. Între aceste operațiuni de întreținere, este recomandată efectuarea curățărilor periodice cu o soluție de curățat. Suprafețele mătuite pot fi eventual lustruite. Prin această operațiune se prelungesc considerabil intervalele de timp între curățărilor de bază.

Din cauza faptului că nu sunt compatibile toate procedeele și produsele de curățare a pardoselilor, este recomandată în fiecare caz curățarea unei suprafețe parțiale ca și mostră. Este indicată aplicarea unei sigilări de întreținere pe finisaj înainte de darea în folosință (de ex. Pflegedispersion B 250 de la Fa. TANA-Chemie GmbH, Mainz). Pot apărea probleme de aderență în cazul utilizării altor sigilări de întreținere. Este recomandată efectuarea unor mostre.

Pentru curățarea de bază se poate utiliza de ex. produsul Grundreiniger GR 10 de la TANA-Chemie GmbH, Mainz. Curățarea de întreținere se efectuează cu soluții de întreținere adecvate. Se vor respecta indicațiile generale cu privire la curățarea și întreținerea pardoselilor realizate cu produse din gama Disbon.

Fraze de pericol și precauție (valabile la data publicării)

Utilizare limitată numai în scopuri profesionale.

**Componenta A:**

Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Poate dăuna fertilității. Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. Procurați instrucțiuni speciale înainte de utilizare. Evitați orice contact cu ochii, pielea sau îmbrăcămintea. Evitați dispersarea în mediu. Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. **ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau părul):** scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiți pielea cu apă/faceți duș. **ÎN CAZ DE INHALARE:** transportați victima la aer liber și mențineți-o în stare de repaus, într-o poziție confortabilă pentru respirație. Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. **ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:** clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. **ÎN CAZ DE expunere sau dacă nu vă simțiți bine:** sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. Conține: Bispropan, Trimetilolpropantriglicidileterpolimer, Oxiran, Mono-Derivați.

**Componenta B:**

Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Poate dăuna fertilității. Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. Procurați instrucțiuni speciale înainte de utilizare. Evitați orice contact cu ochii, pielea sau îmbrăcămintea. Evitați dispersarea în mediu. Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. **ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau părul):** scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Clătiți pielea cu apă/faceți duș. **ÎN CAZ DE INHALARE:** transportați victima la aer liber și mențineți-o în stare de repaus, într-o poziție confortabilă pentru respirație. Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. **ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:** clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. **ÎN CAZ DE expunere sau dacă nu vă simțiți bine:** sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. Conține: Polioxipropilendiamină, 4,4'-Isopropilidendifenol, produs oligomeric rezultat din reacția cu 1-Cloro-2,3epoxipropan, produs rezultat din reacția cu 3-Aminometil-3,5,5-, 3-Aminometil-3,5,5trimetilciclohexilamină, 4,4'-Isopropilidendifenol. Utilizare limitată numai în scopuri profesionale.

Sfaturi pentru alergici: telefon de urgență +40 21 318 36 06 (Luni-Vineri între orele 8:00-15:00) Institutul Național de Sănătate Publică.

Eliminare

Se reciclează numai ambalajele fără resturi de material. Resturile lichide și cele solidificate se elimină ca și resturi de vopsele ce conțin solvenți organici, sau alte substanțe periculoase. Resturile nesolidificate se elimină ca și deșeuri speciale.

Valori-limită admise de UE pentru COV

al acestor produse (categoria A/j): 500 g/l (2010).


Giscode

RE 55

Alte informații

A se citi fișa cu date de securitate a produsului. La utilizarea materialului se vor respecta indicațiile Disbon cu privire la prelucrare, curățare și întreținere.

Marcaj CE

	
Disbon GmbH	
Roßdörfer Straße 50, D-64372 Ober-Ramstadt	
<b>08</b>	
DIS-422-101936 EN 13813:2002	
Șapă pe bază de rășini sintetice/Finisaj pe bază de rășini sintetice pentru utilizare la interior EN 13813:SR-E <sub>II</sub> -B1,5-AR1-IR4	
Clasa de reacție la foc	E <sub>II</sub>
Emisii de substanțe cu efect coroziv	SR
Permeabilitatea la apă	NPD
Rezistența la uzură	≤ AR1
Rezistența la smulgere	≥ B1,5
Rezistența la lovituri	≥ IR4

Normativul EN 13813 „Mortare de șapă, mase de șapă și șape - Mortare de șapă, mase de șapă – proprietăți și cerințe” (Ianuarie 2003) stabilește cerințele asupra mortarelor de șapă, care se utilizează la realizarea pardoselilor la interior. Această normă include și acoperirile și sigilările pe bază de rășini sintetice.

Produsele care corespund cu normativul menționat mai sus, trebuie să dispună de marcaj CE.

Asistență tehnică

În această publicație nu pot fi specificate toate suporturile întâlnite în practică, precum și pregătirea acestora din punct de vedere tehnic.

În cazul necesității pregătirii unor straturi suport care nu sunt enumerate în această informare tehnică, este necesară consultarea personalului nostru tehnic, sau comercial. Vă putem oferi sfaturi detaliate, pentru fiecare obiectiv în parte.

Suport tehnic

A se respecta toate prevederile din Fișa Tehnică, referitoare la modul de depozitare, pregătire a suprafeței, aplicare a produsului.

☎ 0800.800.600

✉ [tehnic@caparol.ro](mailto:tehnic@caparol.ro)

## Informații tehnice nr. 422 • Ediție: August 2023

Această fișă tehnică s-a editat pe baza celor mai noi cunoștințe tehnice și a experienței noastre. Având în vedere multitudinea tipurilor de straturi suport și condițiile obiectivului, cumpărătorul/aplicatorul este obligat să verifice pe propria răspundere compatibilitatea produsului cu destinația utilizării și cu condițiile individuale de aplicare. În cazul apariției unei ediții mai noi, acest document își pierde valabilitatea. Informați-vă cu privire la actualitatea acestei fișe tehnice accesând [www.caparol.ro](http://www.caparol.ro). Acest document este o traducere a fișei tehnice germane nr. 422 • DisboXID 422 2K-EP-Versiegelung • Ediție: August 2023